



附錄2
Appendix 2

課程及學生情況 (2007/2008學年)
Overview of Programmes and Students (Academic Year 2007/2008)

全院課程設置一覽表
Programmes Offered

學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media
藝術高等學校 School of Arts	綜合設計學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Design-Supplementary Programme	中文 Chinese
	音樂(教育專業)學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Music (Educational)-Supplementary Programme	中文 Chinese
	視覺藝術(教育專業)學士學位補充課程 Bachelor of Arts Visual Arts(Educational) Supplementary Programme	中文 Chinese
	視覺藝術 - 教育專業高等專科學位課程 Higher Diploma in Visual Arts (Educational)	中文 Chinese
	綜合設計高等專科學位課程 Higher Diploma in Design	中文 Chinese
	視覺藝術(教育專業)高等專科學位課程 Higher Diploma in Visual Arts (Educational)	中文 Chinese
	音樂 - 教育專業高等專科學位課程 Higher Diploma in Music (Educational)	中文 Chinese
	音樂(教育專業)高等專科學位課程 Higher Diploma in Music (Educational)	中文 Chinese
公共行政 高等學校 School of Public Administration	電腦學學士學位補充課程 Bachelor of Science in Computer Studies-Supplementary Programme	英文 English
	社會工作學學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Social Work-Supplementary Programme	中文 Chinese
	公共行政學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Public Administration-Supplementary Programme	中文/葡文 Chinese/ Portuguese
	電腦學高等專科學位課程 Higher Diploma in Computer Studies	英文 English
	社會工作學高等專科學位課程 Higher Diploma in Social Work	中文 Chinese
	公共行政高等專科學位課程 Higher Diploma in Public Administration	中文/葡文 Chinese/ Portuguese
	社會工作學課程 Social Work Programme	中文 Chinese

學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media
管理科學 高等學校 School of Business	管理學學士學位補充課程 Bachelor of Management-Supplementary Programme	中文/英文 Chinese / English
	電子商貿學士學位補充課程 Bachelor of Science in E-commerce-Supplementary Programme	英文 English
	會計暨金融學士學位補充課程 Bachelor of Accounting and Finance - Supplementary Programme	英文 English
	商貿高等專科學位課程 Higher Diploma in Commerce	中文/英文 Chinese / English
	電子商貿高等專科學位課程 Higher Diploma in E-commerce	英文 English
	公共關係高等專科學位課程 Higher Diploma in Public Relations	英文 English
體育暨運動 高等學校 School of Physical Education and Sports	體育及運動學士學位補充課程 Bachelor of Science in Physical Education and Sports-Supplementary Programme	中文 Chinese
	體育及運動高等專科學位課程 Higher Diploma in Physical Education and Sports	中文 Chinese
語言暨翻譯 高等學校 School of Languages and Translation	中英翻譯學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Chinese-English Translation and Interpretation-Supplementary Programme	中文&英文 Chinese & English
	中葡翻譯學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation-Supplementary Programme	中文&葡文 Chinese & Portuguese
	中英翻譯高等專科學位課程 Higher Diploma in Chinese-English Translation and Interpretation	中文&英文 Chinese & English
	中葡翻譯高等專科學位課程(中、英文教育制度學生) Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation (Students from Chinese and English Educational System)	中文 Chinese
	中葡翻譯高等專科學位課程(葡文教育制度學生) Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation (Students from Portuguese Educational System)	葡文 Portuguese
	中葡翻譯課程 Chinese-Portuguese Translation and Interpretation Programme	葡文 Portuguese
高等衛生學校 School of Health Sciences	護理學士學位補充課程 Bachelor of Science in Nursing-Supplementary Programme	中文/英文 Chinese / English
	診療技術學士學位補充課程 Bachelor of Science in Biomedical Studies-Supplementary Programme	中文/英文 Chinese / English
	全科護理高等專科學位課程 Higher Diploma in Nursing	中文/英文 Chinese / English
	診療技術高等專科學位課程 Higher Diploma in Biomedical Science	中文/英文 Chinese / English



本地與非本地學生註冊人數統計比較表
Registered Students (Local / Non-Local Students)

學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media	2007/2008	
			本地 Local	非本地 Non-Local
藝術高等學校 School of Arts	綜合設計學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Design-Supplementary Programme	中文 Chinese	47	7
	綜合設計高等專科學位課程 Higher Diploma in Design	中文 Chinese	180	22
	視覺藝術(教育專業)學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Visual Arts (Educational)- Supplementary Programme	中文 Chinese	19	-
	視覺藝術(教育專業)高等專科學位課程 Higher Diploma in Visual Arts (Educational)	中文 Chinese	51	9
	音樂(教育專業)學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Music (Educational)- Supplementary Programme	中文 Chinese	16	-
	音樂(教育專業)高等專科學位課程 Higher Diploma in Music (Educational)	中文 Chinese	38	21
小計 Sub-total			351	59
公共行政 高等學校 School of Public Administration	電腦學學士學位補充課程 Bachelor of Science in Computer Studies- Supplementary Programme	英文 English	21	3
	社會工作學學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Social Work- Supplementary Programme	中文 Chinese	54	-
	公共行政學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Public Administration-Supplementary Programme	中文 Chinese	31	-
		葡文 Portuguese	15	1
	電腦學高等專科學位課程 Higher Diploma in Computer Studies	英文 English	146	36
	公共行政高等專科學位課程 Higher Diploma in Public Administration	中文 Chinese	92	1
		葡文 Portuguese	50	1
	社會工作學高等專科學位課程 Higher Diploma in Social Work	中文 Chinese	144	-
社會工作學課程 Social Work Programme	中文 Chinese	30	-	
小計 Sub-total			583	42

學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media	2007/2008	
			本地 Local	非本地 Non-local
管理科學 高等學校 School of Business	管理學學士學位補充課程 Bachelor of Management - Supplementary Programme	中文 Chinese	57	5
		英文 English	20	-
	電子商貿學士學位補充課程 Bachelor of Science in E-commerce - Supplementary Programme	英文 English	29	8
	商貿高等專科學位課程 Higher Diploma in Commerce	中文 Chinese	181	28
		英文 English	93	49
	電子商貿高等專科學位課程 Higher Diploma in E-commerce	英文 English	88	29
	公共關係高等專科學位課程 Higher Diploma in Public Relations	英文 English	102	-
會計暨金融學士學位補充課程 Bachelor of Accounting and Finance - Supplementary Programme	英文 English	3	5	
小計 Sub-total			573	124
體育暨運動 高等學校 School of Physical Education and Sports	體育及運動學士學位補充課程 Bachelor of Science in Physical Education and Sports - Supplementary Programme	中文 Chinese	34	-
		體育及運動高等專科學位課程 Higher Diploma in Physical Education and Sports	中文 Chinese	161
小計 Sub-total			195	3



學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media	2007/2008	
			本地 Local	非本地 Non-Local
語言暨翻譯 高等學校 School of Languages and Translation	中英翻譯學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Chinese-English Translation and Interpretation - Supplementary Programme	中文/英文 Chinese/English	49	5
	中葡翻譯學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation - Supplementary Programme	中文/葡文 Chinese/ Portuguese	17	-
	中英翻譯高等專科學位課程 Higher Diploma in Chinese-English Translation and Interpretation	中文/英文 Chinese/English	189	44
	中葡翻譯高等專科學位課程 (中、英文教育制度學生) Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation (Students from Chinese and English Educational System)	中文 Chinese	71	23
	中葡翻譯高等專科學位課程 (葡文教育制度學生) Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation (Students from Portuguese Educational System)	葡文 Portuguese	34	-
	中葡翻譯課程 Chinese-Portuguese Translation and Interpretation Programme	葡文 Portuguese	6	-
小計 Sub-total			366	72
高等衛生學校 School of Health Sciences	護理學士學位補充課程 Bachelor of Science in Nursing - Supplementary Programme	中文/英文 Chinese/English	78	1
	診療技術學士學位補充課程 Bachelor of Science in Biomedical Studies- Supplementary Programme	中文/英文 Chinese/English	72	1
	診療技術高等專科學位課程 Higher Diploma in Biomedical Science	中文/英文 Chinese/English	107	-
	全科護理高等專科學位課程 Higher Diploma in Nursing	中文/英文 Chinese/English	101	2
小計 Sub-total			358	4
總計 Total			2,426	304
全學年註冊總人數 The total of registered students			2,730	

畢業生統計表

Graduates

學校 / 課程 Schools/Programmes	畢業生人數 No. of Graduates
藝術高等學校 School of Arts	
綜合設計高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Design (Chinese)	58
綜合設計學士學位補充課程(中文) Bachelor of Arts in Design - Supplementary Programme (Chinese)	49
視覺藝術(教育專業)高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Visual Arts (Educational) (Chinese)	20
視覺藝術 - 教育專業高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Visual Arts (Educational) (Chinese)	2
視覺藝術(教育專業)學士學位補充課程(中文) Bachelor of Arts in Visual Arts (Educational) - Supplementary Programme (Chinese)	19
音樂(教育專業)高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Music (Educational) (Chinese)	14
音樂 - 教育專業高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Music (Educational) (Chinese)	2
音樂(教育專業)學士學位補充課程(中文) Bachelor of Arts in Music (Educational) - Supplementary Programme (Chinese)	16
管理科學高等學校 School of Business	
商貿高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Commerce (Chinese)	56
商貿高等專科學位課程(英文) Higher Diploma in Commerce (English)	37
電子商貿高等專科學位課程(英文) Higher Diploma in E-commerce (English)	32
電子商貿學士學位補充課程(英文) Bachelor of Science in E-commerce - Supplementary Programme (English)	33
管理學學士學位補充課程(中文) Bachelor of Management - Supplementary Programme (Chinese)	60
管理學學士學位補充課程(英文) Bachelor of Management - Supplementary Programme (English)	20
會計暨金融學士學位補充課程(英文) Bachelor of Accounting and Finance - Supplementary Programme (English)	6
公共關係高等專科學位課程(英文) Higher Diploma in Public Relations (English)	21
高等衛生學校 School of Health Science	
診療技術高等專科學位課程(中文/英文) Higher Diploma in Biomedical Studies (Chinese/English)	42
全科護理高等專科學位課程(中文/英文) Higher Diploma in Nursing (Chinese/English)	40
護理學士學位補充課程(中文/英文) Bachelor of Science in Nursing - Supplementary Programme (Chinese/English)	57
診療技術學士學位補充課程(中文/英文) Bachelor of Science in Biomedical Studies - Supplementary Programme (Chinese/English)	24



學校 / 課程 Schools/Programmes	畢業生人數 No. of Graduates
語言暨翻譯高等學校 School of Language and Translation	
中英翻譯高等專科學位課程(中文/英文) Higher Diploma in Chinese-English Translation and Interpretation(Chinese/English)	83
中葡翻譯高等專科學位課程(中、英文教育制度學生)(中文/英文) Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation (Students from Chinese and English Educational System) (Chinese/English)	17
中葡翻譯高等專科學位課程(葡文教育制度學生)(中文/葡文) Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation (Students from Portuguese Educational System) (Chinese/Portuguese)	9
中葡翻譯學士學位補充課程(中文/葡文) Bachelor of Arts in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation - Supplementary Programme (Chinese/Portuguese)	17
中英翻譯學士學位補充課程(中文/英文) Bachelor of Arts in Chinese-English Translation and Interpretation - Supplementary Programme (Chinese/English)	54
體育暨運動高等學校 School of Physical Education and Sports	
體育及運動高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Physical Education and Sports (Chinese)	54
體育及運動學士學位補充課程(中文) Bachelor of Science in Physical Education and Sports - Supplementary Programme (Chinese)	28
公共行政高等學校 School of Public Administration	
電腦學學士學位補充課程(英文) Bachelor of Science in Computer Studies - Supplementary Programme (English)	23
社會工作學學士學位補充課程(中文) Bachelor of Social Sciences in Social Work - Supplementary Programme (Chinese)	27
社會工作高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Social Work (Chinese)	36
電腦學高等專科學位課程(英文) Higher Diploma in Computer Studies (English)	32
公共行政學士學位補充課程(中文) Bachelor of Social Sciences in Public Administration - Supplementary Programme (Chinese)	30
公共行政學士學位補充課程(葡文) Bachelor of Social Sciences in Public Administration - Supplementary Programme (Portuguese)	10
公共行政高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Public Administration (Chinese)	26
公共行政高等專科學位課程(葡文) Higher Diploma in Public Administration (Portuguese)	8
氣象學高等專科學位課程(中文) Higher Diploma in Meteorology (Chinese)	2
社會工作學課程(中文) Social Work Programme (Chinese)	14
總數 Total	1,078